



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

imposta di bollo assolta in modo virtuale giusta autorizzazione n. 20050/97 del 2/7/1997 della Direzione delle Entrate per la Provincia Autonoma di Trento - sezione Statale per l'importo complessivo di € 116,96

per il pagamento del bollo e relativi allegati dei  
A B

A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T T I

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

N. DI RACCOLTA **40446**

N. DI PRATICA 6551 CONV

CONTRATTO DI SERVIZIO

ai sensi degli articoli 33, comma 1, e 34, commi 1 e 3 *bis*, della legge provinciale 16 giugno 2006, n. 3 ("Norme in materia di governo dell'autonomia del Trentino").

Tra le Parti:

(1) PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO, con sede in Trento, piazza Dante n. 15, codice fiscale n. 00337460224, rappresentata da:

- dott.ssa LUISA TRETTER, nata a Cles (TN) il 3 marzo 1965, che interviene ed agisce nella sua qualità di Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale, in forza di quanto disposto dal D.P.G.P. 26 marzo 1998, n. 6-78 Leg. e s.m. e dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 7106 di data 19 giugno 1998;-

(2) Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A.", con sede in Trento (TN), Via Romagnosi n. 9, codice fiscale e partita I.V.A. 02002380224, rappresentata da:

- rag. ALBERTO RELLA, nato a Folgaria (TN) il 23 luglio 1943, che interviene ed agisce nella sua qualità di Presidente della predetta Società;-----

- in conformità alla deliberazione della Giunta provinciale n. 2828 di data 10 dicembre 2010, nonché al verbale del Consiglio di Amministrazione della Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A." di data 23 novembre 2010, che hanno autorizzato la stipulazione del presente contratto di servizio;-----

- tenuto conto che la documentazione antimafia di cui al D.P.R. 3 giugno 1998 n. 252, art. 1, comma 2), lettera a), non è richiesta per i rapporti con Imprese comunque controllate dallo Stato o da altro Ente pubblico, tra le quali rientra la Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A.";-----

SOGGETTO A REGISTRAZIONE SOLO IN CASO D'USO, ai sensi dell'art. 1, lettera B), della parte seconda della Tariffa allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 (trattandosi di atti che riguardano cessioni di beni o prestazioni di servizi soggette all'I.V.A.)

ATTO CONCLUSO  
IN DATA

22 MAR. 2011

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente  
- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale  
Il Sostituto del Dirigente  
- dott.ssa Luisa Tretter -





PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 2 -

- vista la certificazione prot. n. S202/2011/119167/24.4 di data 24 febbraio 2011 rilasciata dall'Agenzia del Lavoro - Area inserimento lavorativo soggetti svantaggiati - della Provincia Autonoma di Trento, attestante che la Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A.", non è soggetta agli obblighi previsti dalle disposizioni dell'art. 17 della legge 12 marzo 1999, n. 68 (recante "Norme per il diritto al lavoro dei disabili");-----

- visto il Documento Unico di Regolarità Contributiva INPS-INAIL (DURC) Codice Identificativo Pratica (C.I.P.) n. 20111198332542 emesso in data 21 febbraio 2011;-----

si stipula il seguente:

CONTRATTO DI SERVIZIO

Art. 1

OGGETTO

Comma 1)

Il presente contratto di servizio, di seguito denominato "contratto", contiene la disciplina concernente i rapporti intercorrenti tra la PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO, di seguito denominata "Provincia", e la Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A.", di seguito denominata "Società", secondo quanto disposto dagli articoli 33, comma 1, e 34, commi 1 e 3 bis della legge provinciale 16 giugno 2006, n. 3 (Norme in materia di governo dell'autonomia del Trentino) e successive modifiche.-----

Art. 2

AFFIDAMENTO DI FUNZIONI E ATTIVITA'

Comma 1)

Ai sensi del combinato disposto degli articoli 33, comma 1 e 34, comma 1, lett. a) e

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente

- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale

Il Sostituto del Dirigente

- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 3 -

b) della legge provinciale n. 3/2006, con il presente contratto la Provincia affida alla Società le funzioni relative alle seguenti attività:

a) accertamento, liquidazione e riscossione spontanea delle entrate tributarie e patrimoniali individuate nel successivo articolo 3 (tre), inclusi oneri, interessi e sanzioni;-----

b) riscossione coattiva delle entrate tributarie e patrimoniali, individuate nel successivo articolo 3 (tre);-----

c) riscossione di crediti nei confronti di persone residenti all'estero.-----

Comma 2)

Le modalità di svolgimento delle funzioni relative alle attività affidate ai sensi del comma 1) del presente articolo sono disciplinate dall'articolo 4 (quattro). -----

Comma 3)

L'affidamento delle funzioni relative alle attività indicate nel comma 1) lettere a) e b) del presente articolo comporta anche l'affidamento delle funzioni di promozione e controllo delle entrate oltre a quelle relative alle seguenti attività che sono strettamente necessarie, in quanto prodromiche o consequenziali, all'esercizio delle stesse:

a) provvedimenti di autorizzazione, sospensione e revoca alla riscossione;-----

b) informazione e assistenza agli utenti;-----

c) emissione di note di cortesia e avvisi bonari; -----

d) concessione di rateazioni;-----

e) gestione delle pratiche di rimborso;-----

f) provvedimenti di sgravio, di sospensione e di discarico dai ruoli coattivi;-----

g) accertamenti con adesione ai sensi del decreto legislativo n. 218/1997;-----

h) esercizio del potere di autotutela;-----

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente

- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico

Il Sostituto del Dirigente

- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 4 -

i) conciliazione e contenzioso tributario instaurato avverso atti impositivi emessi dalla Società;-----

j) proposte alla Provincia in ordine ad atti di disposizione dei crediti (compensazioni, transazioni, ecc.);-----

k) insinuazione al passivo ed eventuali adesioni alle procedure concorsuali;-----

l) ogni altra attività connessa alle precedenti. -----

Comma 4)

Per le entrate patrimoniali, le funzioni di promozione e controllo sono svolte congiuntamente alle competenti strutture provinciali, secondo le indicazioni che saranno formulate dalla Giunta provinciale.-----

Comma 5)

La Società presta consulenza alla Provincia in materia di tributi ed entrate provinciali. Presta inoltre consulenza in materia fiscale a richiesta e secondo le modalità concordate con il Servizio sistema finanziario pubblico provinciale.-----

Comma 6)

Con riferimento alle nuove competenze in materia tributaria riconosciute alla Provincia dallo Statuto, ferme restando le competenze del Servizio Entrate, finanza e credito e del Servizio sistema finanziario pubblico provinciale, la Società svolge, su specifica richiesta della Provincia, gli adempimenti e le attività di consulenza finalizzate alla predisposizione di norme di legge, provvedimenti amministrativi, risposte a quesiti ed altri atti necessari all'esercizio della potestà della Provincia in materia.-----

Comma 7)

Relativamente alla tassa provinciale per il diritto allo studio, ferme restando le competenze del Servizio Entrate, finanza e credito, e in collaborazione con Opera

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente

- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale

Il Sostituto del Dirigente

- dott.ssa Luisa Tretter -





PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 5 -

Universitaria, affidataria della riscossione, la Società svolge le attività di consulenza finalizzate alla predisposizione di norme di legge, provvedimenti amministrativi, risposte a quesiti e altri atti necessari all'esercizio della potestà della Provincia in materia.-----

Art. 3

INDIVIDUAZIONE DELLE ENTRATE

Comma 1)

Le attività di cui alle lettere a) e b) del comma 1), dell'articolo 2 (due) del contratto riguardano le seguenti entrate:

- a) Tasse automobilistiche;-----
- b) Addizionale sui consumi di energia elettrica;-----
- c) Imposta provinciale di trascrizione;-----
- d) Tributo provinciale sul turismo, a decorrere dall'entrata in vigore dei regolamenti di esecuzione previsti dagli artt. 33 e 34 della L.P. 20/2005;-----
- e) Tributo speciale per il deposito in discarica e per le altre forme di smaltimento dei rifiuti solidi;-----
- f) Tassa per l'occupazione di spazi e aree pubbliche/canone per l'occupazione di spazi e aree pubbliche, limitatamente alle occupazioni permanenti;-----
- g) Tassa provinciale per l'abilitazione all'esercizio professionale;-----
- h) Altri tributi della Provincia che verranno istituiti e la cui gestione non sia espressamente riservata alla competenza di altri soggetti.-----

Con successivo provvedimento la Provincia individuerà ulteriori entrate da affidare alla Società.-----

Comma 2)

A decorrere dall'1.1.2011 (uno gennaio duemilaundici) è affidata alla Società la

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente  
- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale  
Il Sostituto del Dirigente  
- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 6 -

riscossione coattiva delle entrate patrimoniali insolute della Provincia e delle sue Agenzie. L'attività sarà svolta secondo modalità e procedure operative concordate tra la Società ed il Servizio Entrate, finanza e credito mediante successivo scambio di corrispondenza.-----

Art. 4

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE ATTIVITÀ

Comma 1)

Le attività affidate ai sensi del Contratto possono essere svolte dalla Società direttamente ovvero, ove necessario e ferma restando la responsabilità della Società, avvalendosi di soggetti in possesso di adeguate capacità ed esperienze, individuati ai sensi dell'articolo 39 bis, comma 3 ter, della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23.-----

Comma 2)

Nello svolgimento delle attività affidate, la Società assicura il rispetto dei principi di trasparenza e non discriminazione, della vigente disciplina provinciale, nazionale e comunitaria applicabile in materia, nonché delle direttive e degli indirizzi impartiti dalla Giunta provinciale. In particolare la Società osserva le direttive impartite dalla Provincia ai sensi degli articoli 6 e 18 della legge provinciale 10 febbraio 2005, n. 1. Inoltre, con specifico riguardo alla materia tributaria, la Società conforma il proprio operato alle disposizioni della legge 27 luglio 2000, n. 212 (Disposizioni in materia di statuto dei diritti del contribuente), in quanto applicabili. Nello svolgimento delle proprie attività, la Società collabora con i Servizi provinciali competenti e, in particolare, con i Servizi del Dipartimento Affari finanziari e con il Servizio Autonomie locali. Collabora altresì, con il Consiglio delle Autonomie locali, con gli enti locali, con gli altri enti ed i soggetti

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente

- sig. Alberto Ralla -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale

Il Sostituto del Dirigente

- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 7 -

del settore pubblico provinciale anche a i fini dell'attuazione del protocollo di  
intesa di cui alle premesse. -----

Comma 3)

Le entrate provinciali riscosse dalla Società ai sensi del presente contratto in  
ciascuna decade sono riversate alla Provincia sul conto di tesoreria entro il decimo  
giorno successivo alla decade medesima, salvo maggiore termine disposto dalla  
Provincia. -----

Comma 4)

Si definiscono riscosse le entrate che risultano accreditate sui conti della Società.  
Per giorno di riscossione si intende la data di valuta dell'accredito sui conti della  
Società o, nel caso di accredito con valuta anterogata successivo alla chiusura delle  
operazioni necessarie per il bonifico di riversamento, per giorno di riscossione si  
intende la data di accredito sui conti. Nei casi di riscossioni per le quali non è  
possibile effettuare correttamente l'accredito per cause non imputabili alla Società  
o per problematiche tecniche valutate con la Provincia, per giorno di riscossione si  
intende quello di attribuzione dell'incasso all'ente e al tributo. -----

Comma 5)

In sede di riversamento alla Provincia, la Società si impegna a tener distinte le  
somme per tipologia di entrata e, all'interno della medesima tipologia, a  
evidenziare gli importi derivanti dall'attività ordinaria di gestione e quelli relativi  
all'attività di accertamento e controllo nonché, limitatamente ai canoni affidati, a  
mantenere separate le somme riscosse da soggetti pubblici da quelle riscosse da  
soggetti privati. -----

Comma 6)

Le pratiche di rimborso relative a somme già riversate alla Provincia sono istruite

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente  
- sig. Alberto Rella

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale  
Il Sostituto del Dirigente  
- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 8 -

dalla Società e, previa valutazione positiva in ordine alla spettanza del rimborso, sono trasmesse al Servizio provinciale competente alla restituzione. La Società gestisce direttamente le pratiche di rimborso relative a somme dalla stessa riscosse e non ancora riversate alla Provincia, come pure le comunicazioni in ordine all'eventuale esito negativo delle istanze di rimborso pervenute. -----

Comma 7)

Ai fini dell'aggiornamento ed allineamento degli archivi e per assicurare la necessaria alimentazione della base dati, la Provincia fornisce mensilmente alla Società le informazioni relative alle entrate provinciali che, pur comprese nelle tipologie affidate ai sensi del contratto, risultano affluite direttamente al tesoriere della Provincia. Sull'ammontare di tali entrate non può essere riconosciuto alla Società alcun compenso per l'attività di riscossione. -----

Comma 8)

Le procedure per la riscossione dei crediti nei confronti di persone residenti all'estero vengono espletate nei casi, secondo modalità e termini concordati con il Servizio competente in materia di entrate e volti a garantire l'efficacia ed economicità dell'intervento, nonché il rispetto dei vincoli giuridici. Il servizio di riscossione all'estero verrà effettuato per il tramite di soggetti specializzati operanti all'estero, entro i territori di loro operatività ed entro i limiti imposti dalle varie normative nazionali. A tal fine, la Provincia trasmette alla Società le pratiche entro 120 (centoventi) giorni dalla scadenza del termine di pagamento. -----

Comma 9)

Il riversamento alla Provincia delle somme riscosse a seguito dell'espletamento di procedure eseguite all'estero, ancorché coattive, avviene al netto dei costi sostenuti dalla Società. -----

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente

- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provincie

Il Sostituto del Dirigente

- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 9 -

Comma 10)

Il riversamento alla Provincia e alle sue Agenzie delle somme riscosse a seguito dell'attività di riscossione coattiva eseguita dalla Società a mezzo ingiunzione fiscale avviene al netto degli oneri statici e dell'aggio a carico del contribuente nonché dell'aggio riconosciuto alla Società ai sensi dell'articolo 9, comma 2, lettera b). Il riversamento avviene secondo la tempistica di cui al comma 3 dell'articolo 4. -----

Sulle partite dichiarate inesigibili nulla è dovuto dalla Provincia e dalle sue Agenzie alla Società a titolo di rimborso spese o compenso per l'attività svolta. -----

Comma 11)

L'attività di riscossione coattiva della Società si intende conclusa, salvo contestazione da parte della Provincia o da parte delle sue Agenzie, con la presentazione del verbale di inesigibilità del credito che dovrà essere prodotto entro tre anni dalla data di attivazione della procedura di ingiunzione fiscale. -----

Art. 5

MESSA A DISPOSIZIONE DI BENI E ATTREZZATURE

Comma 1)

Al fine di garantire lo svolgimento delle attività previste dall'articolo 34 della legge provinciale n. 3/2006, la Provincia mette a disposizione della Società beni e attrezzature assumendo a proprio carico le spese afferenti. In particolare la Provincia mette a disposizione della Società, a titolo gratuito, la sede e gli uffici, comprensivi di arredo e attrezzature in numero sufficiente a garantire il regolare avvio e svolgimento dell'attività. -----

Comma 2)

Con verbale di consegna, saranno individuati i beni, mobili e/o immobili, e le

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente  
- sig. Alberto Bella

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale  
Il Sostituto del Dirigente  
- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 10 -

attrezzature messi a disposizione della Società a titolo gratuito.-----

Comma 3)

La Provincia, oltre a mettere a disposizione della Società con onere a proprio carico le connettività, gli applicativi informatici e i loro aggiornamenti, nonché le licenze d'uso, tenuto conto del ruolo di "strumento di sistema" svolto dalla Società e da Informatica Trentina S.p.a. a supporto di tutti gli enti e soggetti del settore pubblico provinciale, assume a proprio carico la spesa relativa alla gestione e allo sviluppo del sistema informativo della Società, anche per i servizi e i progetti realizzati per Enti pubblici diversi dalla Provincia, secondo le modalità operative, gestionali e di assistenza stabilite nella convenzione in essere tra la Provincia e la società concessionaria della gestione del S.I.E.P. ai sensi della L.P. 6 maggio 1980, n. 10 e successive modificazioni. A tale fine i predetti interventi dovranno essere programmati nell'ambito del piano della Provincia inerente gli investimenti per il Sistema Informativo Elettronico Provinciale (S.I.E.P.) e degli atti esecutivi della predetta convenzione. -----

Comma 4)

Le Parti del presente contratto si attivano affinché i rispettivi sistemi informativi siano compatibili tra loro e dialoghino efficacemente. -----

Art. 6

ATTIVITÀ DI SUPPORTO AMMINISTRATIVO O TECNICO

Comma 1)

Ai sensi del comma 3 bis dell'art. 34 della legge provinciale n. 3/2006, la Provincia si impegna a svolgere attività di supporto amministrativo o tecnico a favore della Società, in relazione a specifiche esigenze della stessa. Il Dirigente generale del Dipartimento competente adotta gli eventuali provvedimenti necessari per garantire

Società "Trentino Riscossioni S.P.A."

Il Presidente  
- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale  
Il Sostituto del Dirigente  
- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 11 -

la collaborazione di cui al presente articolo.-----

Art. 7

MESSA A DISPOSIZIONE DI PERSONALE

Comma 1)

Ai sensi dell'articolo 34 della legge provinciale n. 3/2006, nell'elenco denominato "Personale provinciale messo a disposizione di Trentino Riscossioni S.p.A.", che, previa verifica e sottoscrizione delle Parti contraenti, viene allegato al presente contratto quale sua parte integrante sotto la lettera "A", è individuato il personale che viene messo a disposizione della Società nella fase di avvio, per la durata di un triennio. Gli eventuali provvedimenti di proroga della messa a disposizione sono adottati sentito il personale interessato.-----

Comma 2)

La Provincia può, su richiesta motivata della Società, mettere a disposizione ulteriore personale proprio o acquisito in comando da altri Enti pubblici, ai sensi dell'articolo 34 della legge provinciale n. 3/2006 e con provvedimento del Dirigente generale in materia di personale.-----

Comma 3)

Ai sensi dell'articolo 7, comma 1, lettera a) della legge provinciale 29 dicembre 2005, n. 20, la Provincia assume a proprio carico la spesa per il personale messo a disposizione della Società, ai sensi dei commi 1) e 2) di questo articolo, almeno nella misura corrispondente a quella sostenuta per il personale già messo a disposizione alla data del 1 agosto 2008 e per la durata della fase di start up che si prevede fino al 31 dicembre 2012, fatto salvo quanto stabilito nel successivo comma 4).-----

Comma 4)

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente  
- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale  
Il Sostituto del Dirigente  
- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 12 -

La Società, con deliberazione del Consiglio di Amministrazione, può prevedere, in relazione alla funzione ricoperta e/o al raggiungimento di determinati obiettivi quantitativi e/o qualitativi, il riconoscimento a proprio carico di compensi aggiuntivi per il personale provinciale messo a disposizione, ivi incluso il personale con qualifica di dirigente o di direttore. I suddetti compensi, che, per il personale non appartenente all'area dirigenziale, prendono a riferimento quelli previsti dalla contrattazione collettiva relativamente alla retribuzione accessoria, verranno anticipati dalla Provincia sulla base di quanto comunicato dalla Società. --  
Comma 5)

Per tutto il personale messo a disposizione restano a carico della Società le spese per la retribuzione accessoria comprese le spese per lavoro straordinario e per i viaggi di missione, fermo restando che le suddette somme vengono anticipate dalla Provincia sulla base di quanto comunicato dalla Società.-----

Comma 6)

La natura, gli importi e le modalità di erogazione delle indennità riconosciute al direttore generale e al restante personale con qualifica di dirigente e di direttore messo a disposizione della Società, sono stabiliti nei "protocolli d'intesa di messa a disposizione" stipulati tra Provincia e Società ai sensi dell'articolo 7 della L.P. 20 del 2005; il protocollo è sottoscritto per accettazione dal dipendente interessato. Gli importi comunicati dalla Società verranno anticipati dalla Provincia. Al personale di cui al presente comma, la Provincia continua ad erogare la retribuzione base e di posizione corrispondente alla fascia di appartenenza al momento della messa a disposizione. -----

Comma 7)

Trattandosi di personale inquadrato nel ruolo provinciale, a tutto il personale messo

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente  
- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale  
Il Sostituto del Dirigente  
- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 13 -

a disposizione continua a essere applicato il trattamento giuridico ed economico previsto per i dipendenti provinciali dalla legislazione e dai contratti collettivi di lavoro, ivi compresi tutti gli istituti giuridici, gli elementi accessori alla retribuzione e l'eventuale copertura assicurativa, fatte salve le diverse disposizioni più favorevoli previste da questo articolo. -----

Comma 8)

Il personale messo a disposizione della Società è considerato a tutti gli effetti come appartenente a una struttura organizzativa provinciale. In particolare in caso di richiesta da parte del personale o della Società di cessazione della messa a disposizione e di conseguente trasferimento ad un servizio della Provincia, le parti si impegnano a consentire il trasferimento secondo le procedure adottate dalla Provincia, nell'arco dei successivi nove mesi, ferma restando la possibilità di operare secondo criteri di gradualità nell'ipotesi di trasferimento contestuale di più persone che risulti incompatibile con le esigenze organizzative delle parti medesime. -----

Comma 9)

I rapporti organizzativi tra la Provincia Autonoma di Trento e la Società per la gestione del personale messo a disposizione sono disciplinati nel documento allegato al presente contratto di servizio che, previa verifica e sottoscrizione delle Parti contraenti, viene allegato al presente contratto quale sua parte integrante sotto la lettera "B".-----

Art. 8

ATTIVITA' A FAVORE DI ALTRI SOGGETTI

Comma 1)

La Società potrà avvalersi del personale, dei servizi, dei beni e delle attrezzature

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente

- sig. Alberto Bella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinc

Il Sostituto del Dirigente

- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 14 -

messi a disposizione dalla Provincia ai sensi del presente Contratto, anche per lo svolgimento delle attività svolte a favore degli Enti locali e degli altri soggetti affidanti, previste dall'articolo 34 della L.P. n. 3/2006, dallo Statuto e dall'atto costitutivo. -----

Art. 9

DEFINIZIONE DEI RAPPORTI FINANZIARI

Comma 1)

Per l'anno 2010 la Provincia riconosce alla Società, per le attività derivanti dal presente contratto, un compenso forfetario onnicomprensivo annuo massimo di Euro 1.800.000,00 (unmilioneottocentomila/00) I.V.A. inclusa, da determinarsi sulla base dei piani di attività annuali e dei budget di cui all'articolo 12, comma 2), erogabile anche in misura frazionata. Per gli anni 2011 e 2012:

a) per le attività derivanti dal presente contratto, diverse dall'attività di riscossione coattiva di cui alla successiva lettera b), la Provincia riconosce alla Società un compenso forfetario onnicomprensivo annuo massimo di Euro 1.800.000,00 (unmilioneottocentomila/00) I.V.A. inclusa, da determinarsi sulla base dei piani di attività annuali e dei budget di cui all'articolo 12, comma 2), erogabile anche in misura frazionata; -----

b) per l'attività di riscossione coattiva delle entrate affidate, la Provincia e le sue Agenzie riconoscono alla Società un aggio del 7 per cento, oltre all'I.V.A. se dovuta, calcolato sull'importo riscosso dalla Società nei confronti del contribuente, al netto degli oneri statici e dinamici corrisposti dallo stesso. -----

Per gli anni successivi i compensi dovuti per le attività affidate verranno definiti con successivo atto integrativo del presente contratto. -----

Comma 2)

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente  
- sig. Alberto Rella

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale  
Il Sostituto del Dirigente  
- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 15 -

Le somme anticipate dalla Provincia a titolo di compensi aggiuntivi e per il trattamento accessorio, al personale vengono rimborsate nei termini e con le modalità che verranno concordate. -----

Comma 3)

Alla Società possono essere assegnati finanziamenti e/o contributi per la realizzazione di specifici progetti approvati dalla Giunta Provinciale. -----

Art. 10

RENDICONTAZIONE DELLE ATTIVITÀ - REPORTISTICA

Comma 1)

La Società mette a disposizione della Provincia, anche tramite strumenti e/o supporti informatici, entro il giorno 15 (quindici) di ciascun mese, i dati analitici dei riversamenti effettuati nel mese precedente e delle relative riscossioni, distinti per giorno di riscossione. -----

Comma 2)

La Società mette a disposizione della Provincia, entro il 28 (ventotto) febbraio dell'anno successivo, il RENDICONTO ANNUALE, debitamente sottoscritto, idoneo alla verifica della corrispondenza tra somme riscosse e somme riversate alla Provincia, evidenziando in particolare il riepilogo di tutte le operazioni effettuate nell'anno precedente, distinte per tipologia d'entrata e mese di riversamento. -----

Comma 3)

La Società, entro il 28 (ventotto) febbraio di ciascun anno, mette a disposizione della Provincia il dettaglio della situazione (di cassa e competenza) relativa alle procedure di accertamento e riscossione coattiva attivate. Con riferimento alle procedure non conclusesi positivamente viene data indicazione delle attività poste in essere dalla Società per il recupero dei crediti. -----

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente  
- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale  
Il Sostituto del Dirigente  
- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 16 -

Comma 4)

La Società mette a disposizione della Provincia e delle sue Agenzie, entro il quinto giorno lavorativo successivo alla data di riversamento, i dati di dettaglio relativi all'attività di riscossione coattiva delle entrate patrimoniali di cui al comma 2) dell'articolo 3. -----

Art. 11

ATTIVITA' DI CONTROLLO

Comma 1)

Le attività di cui all'articolo 2 (due) sono eseguite sotto la vigilanza della Provincia, che controlla l'operato della Società e il rispetto delle modalità di prestazione dei servizi sulla base delle pattuizioni del Contratto e degli atti a esso collegati. -----

Comma 2)

La Provincia vigila sull'andamento delle attività affidate alla Società mediante verifica della reportistica periodica, ma può comunque effettuare controlli mirati finalizzati alla verifica del regolare svolgimento delle attività affidate, sia con controlli periodici tramite propri incaricati presso gli uffici della Società, sia a mezzo dei flussi informativi operati sulle banche dati. -----

Comma 3)

Eventuali irregolarità rilevate in sede di controllo devono essere sanate dalla Società entro il termine stabilito dalla Provincia, termine che comunque deve essere fissato in misura non inferiore a 10 (dieci) giorni lavorativi dalla data di ricevimento del rilievo da parte della Società. Rimane ferma, per la Provincia, la facoltà di recuperare le somme di qualsiasi natura eventualmente dovute dalla Società alla Provincia stessa, mediante regolazione contabile con corrispondente

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente  
sig. Alberto Rella

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale

Il Sostituto del Dirigente  
- dott.ssa Luisa Tretter -





PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 17 -

recupero sull'ammontare delle assegnazioni, finanziamenti, contributi o anticipazioni che la Provincia sia tenuta a erogare alla Società per effetto di disposizioni normative o contrattuali.-----

Comma 4)

La Società assume la qualifica di agente contabile della Provincia per la gestione delle entrate alla stessa affidate dall'Ente e informa il proprio operato ai seguenti principi:

- a) esercizio delle attività e delle funzioni affidate sotto la vigilanza della Provincia, secondo le disposizioni del presente contratto e delle disposizioni normative vigenti; -----
- b) responsabilità nella gestione dei fondi e dei beni affidati dalla Provincia alla Società, secondo le leggi vigenti; -----
- c) assoggettamento alla giurisdizione della Corte dei Conti; -----
- d) obbligo di rendere il conto delle operazioni eseguite, nelle forme e secondo le modalità previste dalla vigente legislazione e dal contratto.-----

Art. 12

PIANO DI ATTIVITA'

Comma 1)

Ai fini di permettere l'impostazione della manovra di bilancio della Provincia, la Società presenta entro il 30 (trenta) settembre di ciascun anno le previsioni di riscossione delle entrate provinciali per il triennio successivo.-----

Comma 2)

Entro il 31 (trentuno) dicembre di ciascun anno, la Società presenta alla Provincia il programma di attività dell'anno successivo e il relativo budget redatto sulla base del Piano strategico e industriale approvato dal Comitato di indirizzo.-----

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente

- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale

Il Sostituto del Dirigente

- dott.ssa Luisa Tretter -



A T T I C O N T R A T T U A L I E A S S I M I L A T I



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 18 -

Comma 3)

La Provincia può formulare osservazioni sui documenti indicati nei precedenti commi, anche al fine del rispetto delle direttive impartite ai sensi degli articoli 6 e 18 della L.P. n. 1/2005. -----

Art. 13

DURATA ED EFFICACIA

Comma 1)

Il presente contratto avrà durata fino al 31.12.2015 (trentuno dicembre duemilaquindici) e potrà essere prorogato.-----

Comma 2)

Le procedure relative all'attività di riscossione coattiva delle entrate elencate al comma 1) dell'articolo 3, sono attivate dalla Società con riferimento a quelle che risultano non riscosse mediante la procedura ordinaria e per le quali all'1 gennaio 2008 non risulti già attivata la riscossione coattiva da parte della Provincia, ancorché dette entrate riguardino periodi di imposta o annualità precedenti la data di affidamento. Le procedure di riscossione coattiva sono rese esecutive sotto la responsabilità della Società con congruo anticipo rispetto al compimento del periodo prescrizioneale. Le procedure di rateazione di pagamenti già concesse alla data dell'1 gennaio 2008 e non ancora esaurite restano in capo alla Provincia. Le pratiche di sospensione e/o discarico dei ruoli coattivi, compresi quelli derivanti dall'emissione di verbali di inesigibilità finale, già inviati dalla Provincia e relativi a tributi di cui all'art. 3, vengono istruite dalla Società ed inviate al Servizio competente all'adozione degli adempimenti successivi. -----

Comma 3)

Le procedure relative alla riscossione coattiva delle entrate di cui al comma 2)

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente

- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale

Il Sostituto del Dirigente

- dott.ssa Luisa Treter -





PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 19 -

dell'articolo 3 sono attivate dalla Società con riferimento a quelle, per le quali non risulti già attivata la riscossione coattiva da parte della Provincia o delle sue Agenzie entro l'1 gennaio 2011, ancorché dette entrate riguardino annualità precedenti la data di affidamento. Le procedure di riscossione coattiva, e specificatamente il titolo esecutivo previsto dall'ordinamento (ingiunzione fiscale), sarà notificato, sotto la responsabilità della Società, in tempo utile rispetto al compimento del termine del periodo prescrizione.-----

Art. 14

DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

Comma 1)

Il presente Contratto può essere integrato o modificato con successivi atti aggiuntivi.-----

Comma 2)

Il Dirigente generale del Dipartimento Affari finanziari formulerà istruzioni operative volte a garantire il coordinato svolgimento delle attività affidate alla Società e di quelle di competenza dei Servizi del medesimo Dipartimento.-----

Comma 3)

Al fine di assicurare la continuità nello svolgimento delle attività di cui al comma 1) dell'articolo 2 del contratto, la Società collabora con la Provincia nella gestione dei contratti per l'affidamento a terzi delle attività di gestione delle tasse automobilistiche e dell'imposta provinciale di trascrizione, ferma restando la titolarità del contratto ed i conseguenti obblighi di pagamento dei corrispettivi in capo alla Provincia. Le funzioni affidate dovranno essere comunicate alle controparti. La Società gestisce inoltre i rapporti giuridici derivanti dai provvedimenti di autorizzazione a riscuotere la tassa automobilistica, fermi

Società "Trentino Riscossioni S.P.A."

Il Presidente

- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale

Il Sostituto del Dirigente

- dott.ssa Luisa Pretter -



ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38122 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 20 -

restando gli obblighi di pagamento dei corrispettivi in capo alla Provincia. Le funzioni affidate dovranno essere comunicate ai soggetti interessati. Relativamente ai provvedimenti di autorizzazione alla riscossione adottati ai sensi dell'arti. 2 (due), comma 3), la Società comunica alla Provincia i dati necessari per l'adozione dell'impegno di spesa nei casi in cui il costo di esazione sia assunto dalla Provincia stessa.-----

Comma 4)

La Società gestisce inoltre altri rapporti contrattuali aventi per oggetto l'affidamento a terzi delle attività di gestione delle entrate, che siano stati autorizzati o che siano in essere alla data di stipulazione del presente contratto, ferma restando la titolarità del contratto ed i conseguenti obblighi di pagamento dei corrispettivi in capo alla Provincia. Le funzioni affidate dovranno essere comunicate alle controparti, secondo quanto previsto dai singoli contratti.-----

Comma 5)

Le disposizioni di cui ai commi 3) e 4) valgono fatti salvi i casi in cui la Provincia disponga la cessione del contratto alla Società. In tali casi l'obbligo di pagamento dei corrispettivi ricade sulla Società.-----

Comma 6)

Il contenzioso tributario instaurato avverso atti emessi dall'Amministrazione provinciale nelle materie oggetto di affidamento, sarà curato da personale provinciale messo a disposizione della Società, previa procura speciale rilasciata dal Presidente della Provincia per la rappresentanza della stessa in ogni fase e grado del procedimento e in pubblica udienza, ove fissata. Il contenzioso tributario presso la Corte di Cassazione avverso atti emessi dall'amministrazione provinciale sarà invece curato dall'Avvocatura della Provincia, previa trasmissione a opera

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente  
- sig. Alberto Rella -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Dirigente del Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale  
Il Sostituto del Dirigente  
- dott.ssa Luisa Tretter -





PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
SERVIZIO CONTRATTI E GESTIONI GENERALI

Sede Legale: 38100 Trento - Piazza Dante, 15 - Codice Fiscale e Partita IVA - n. 00337460224

- pag. 21 -

della Società degli atti necessari all'istruzione delle pratiche. -----

Art. 15

REGIME FISCALE

Comma 1)

L'imposta di bollo relativa al presente contratto è a carico della Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A.", mentre l'I.V.A. sul corrispettivo altrimenti a carico della PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO quale destinataria della prestazione è già inclusa nel corrispettivo. -----

Comma 2)

Ai fini fiscali le Parti dichiarano che il presente Contratto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso, riguardando prestazioni soggette ad I.V.A., ai sensi dell'art. 1, lett. b), della parte seconda della Tariffa allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 e successive modifiche. -----

Redatto in un unico esemplare, letto, accettato e sottoscritto. -----

Trento,

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente

rag. Alberto Rella -

Trento,

22 MAR. 2011

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale

Il Dirigente

- dott.ssa Luisa Trotter -



MD/-AO/ld

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI

**Allegato A**

Personale provinciale messo a disposizione di  
TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A.

**PERSONALE PROVINCIALE**

Battisti Debora  
Bais Laura  
Buffa Mauro  
Franceschini Valentina  
Francesconi Cristina  
Geminiani Antonio  
Prosser Marisa  
Rosani Alessandra  
Vedovelli Sonia

**RUOLO UNICO DELLA P.A.T., PER MOBILITA' INTER-ENTI, E CONTESTUALE  
MESSA A DISPOSIZIONE**

Bisacchi Alessandra

**ASSUNZIONE AI SENSI DELLA LEGGE 68/1999 E CONTESTUALE MESSA A  
DISPOSIZIONE**

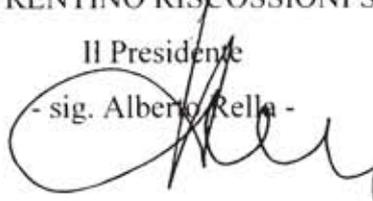
Omissis

Trento,

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente

- sig. Alberto Rella -



Trento,

**22 MAR. 2011**

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale

Il Dirigente

- dott.ssa Luisa Tretter -



**ALLEGATO B)**

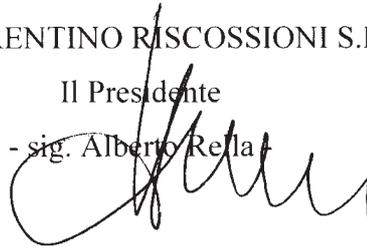
**Si dichiara di aver preso visione del presente allegato costituito da n. 5 facciate inclusa la presente.**

Trento,

Società "TRENTINO RISCOSSIONI S.P.A."

Il Presidente

- sig. Alberto Rella -



Trento,

**22 MAR. 2011**

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Servizio Sistema finanziario pubblico provinciale

Il Dirigente

- dott.ssa Luisa Tretter -



## **Allegato B**

disciplinante i rapporti organizzativi/gestionali del personale provinciale messo a disposizione di  
TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A.<sup>1</sup>

### **PREMESSA**

La Società utilizza il programma di rilevazione presenze/assenze ora in uso presso l'Amministrazione provinciale al fine di gestire le assenze/presenze del personale messo a disposizione.

Il rapporto di lavoro dei dipendenti messi a disposizione presso TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A. è regolato, come previsto nei protocolli d'intesa, dai Contratti Collettivi Provinciali di lavoro del comparto autonomie locali aree di contrattazione personale dipendente, direttore e dirigente nonché dagli accordi di secondo livello nel tempo vigenti e anche dalle relative circolari applicative del Servizio competente in materia di personale, con le precisazioni di seguito indicate.

Il Servizio per il personale della Provincia Autonoma di Trento provvederà alla necessaria formazione e collaborazione con il personale incaricato da TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A. alla gestione dei dipendenti messi a disposizione.

### **FERIE ED ORE DI RECUPERO MATURATE E NON GODUTE PRESSO LA PROVINCIA**

Saranno fruito dal personale messo a disposizione presso TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A.. Nell'ipotesi di termine della messa a disposizione le ferie ed ore di recupero maturate e fruito presso TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A. saranno fruito presso l'Amministrazione provinciale.

### **ORARIO DI LAVORO**

Fino a diversa richiesta di TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A. al personale messo a disposizione è mantenuto l'orario di lavoro assegnato. La creazione di nuove categorie di orario, possibilmente omogenee per simili tipologie di personale, devono essere predisposte in accordo con il Servizio per il personale della Provincia.



## **PART TIME**

Le trasformazioni del rapporto a tempo parziale potranno essere accordate secondo le articolazioni (18, 21, 24, 28 e 30 ore) previste dalla normativa provinciale, compatibilmente con le esigenze di TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A..

I rapporti di lavoro a tempo parziale non temporanei in vigore s'intendono conservati: eventuali richieste di aumenti o diminuzioni delle ore lavorative saranno valutate secondo le modalità in vigore per il personale provinciale.

Spetta a TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A. la verifica della compatibilità della richiesta di tempo parziale con le esigenze organizzative, analogamente a quanto avviene per i Servizi provinciali.

## **ASPETTATIVE PERMESSI TUTELA DELLA MATERNITA' E ALTRE ASSENZE**

Le richieste di assenza a qualsiasi titolo, devono essere autorizzate, utilizzando la modulistica in uso presso l'Amministrazione provinciale, da TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A., la quale dovrà valutare la sussistenza dei presupposti indicati dal CCPL e dalle circolari applicative.

Le assenze autorizzate che richiedono un inserimento nel c.d. modulo giuridico devono essere comunicate al Servizio per il Personale - Ufficio Gestione entro i termini previsti.

## **MALATTIA, INFORTUNIO E INFERMITÀ DIPENDENTI DA CAUSA DI SERVIZIO**

Referente diretto per le comunicazioni sullo stato di malattia, reperibilità, infortunio e controllo fiscale è la Provincia Autonoma di Trento.

## **SERVIZIO MENSA**

Il personale messo a disposizione di TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A. continuerà ad utilizzare il servizio alternativo di mensa provinciale

## **VALUTAZIONE**

---

<sup>1</sup> ai sensi dall'articolo 7 della legge provinciale 29 dicembre 2005, n. 20 e dell'articolo 34, comma 3 bis della legge provinciale 16 giugno 2006, n. 3.



La valutazione del personale messo a disposizione è effettuata da TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A., d'intesa con il servizio provinciale competente in materia di personale secondo l'ordinamento provinciale e tenuto conto dell'assetto organizzativo della Società stessa.

## **PROCEDIMENTI DISCIPLINARI**

I procedimenti disciplinari saranno attivati e gestiti dal Servizio per il Personale della Provincia su richiesta di TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A. sulla base della normativa contrattuale.

## **ANAGRAFE DELLE PRESTAZIONI E AUTORIZZAZIONI SVOLGIMENTO INCARICHI RETRIBUITI EXTRALAVORATIVI**

L'anagrafe delle prestazioni dei dipendenti pubblici e le autorizzazioni allo svolgimento di incarichi retribuiti extralavorativi compatibili con il rapporto di pubblico impiego sono gestite dal Servizio per il Personale della Provincia sulla base della normativa provinciale.

## **RICONOSCIMENTO INDENNITÀ E TRATTAMENTI ECONOMICI ACCESSORI**

L'amministrazione provinciale s'impegna a comunicare, mediante l'invio delle specifiche circolari emanate in materia, le modalità operative per l'erogazione del trattamento accessorio.

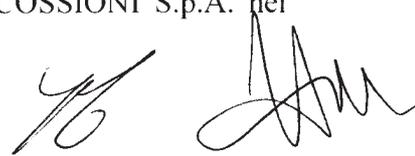
## **RIMBORSO SPESE ALL'AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE**

Le spese anticipate dalla Provincia Autonoma di Trento relative alla retribuzione accessoria del personale messo a disposizione, comprese le spese per lavoro straordinario e per i viaggi di missione, saranno rimborsate da TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A. a consuntivo una volta all'anno.

## **FOGLI VIAGGIO**

TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A. trasmetterà i fogli di viaggio all'ufficio perforazione dati di Informatica Trentina S.p.A., secondo la modulistica predisposta dalla Provincia Autonoma di Trento, entro il 17 di ogni mese.

L'Ufficio Previdenza e stipendi della Provincia Autonoma di Trento metterà in pagamento il trattamento di missione sulla base dei dati dichiarati da TRENTINO RISCOSSIONI S.p.A. nel



foglio di viaggio sottoscritto sotto la propria ed unica responsabilità. La firma del foglio di viaggio da parte del responsabile amministrativo della Società equivale a certificazione dell'avvenuta e corretta applicazione di tutta la normativa legislativa e contrattuale vigente in materia di missioni.

## **TRASMISSIONE DATI E MODELLI**

Dovranno essere inviati via e-mail, fax o per posta a:

se concernenti il trattamento giuridico o la gestione assenze/presenze:

Servizio per il personale, Ufficio gestione, Piazza Fiera 3 - 38122 Trento

[ufficio.gestione@provincia.tn.it](mailto:ufficio.gestione@provincia.tn.it),

fax 0461-496222

se concernenti il trattamento economico:

Ufficio previdenza e stipendi, Piazza Fiera, 3 - 38122 Trento

[uff.previdenzastipendi@provincia.tn.it](mailto:uff.previdenzastipendi@provincia.tn.it),

fax 0461-496311

